

Ս. ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՊՈՍԹՈՆԻ

-----0-----

ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎԻՒԻ, ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀ ՈՒՐԴԻ

Ե Ի

ԵՆԹԱՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒ

1970 ՏԱՐՈՒԱՆ

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՀԱԻԱՔԱԾՈՑ

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF GREATER BOSTON

145 Brattle Street

Cambridge, Massachusetts 02138

----- 0 -----

1970 REPORTS

of the

PARISH PRIEST

PARISH COUNCIL

and

SUBORDINATE BODIES

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

of GREATER BOSTON

ANNUAL ASSEMBLY - JANUARY 27, 1971

TABLE OF CONTENTS

Pastor's Report

Parish Council Report

Parish Council Financial Report

Church Mortgage Fund Report

Sinking Fund Report

Senior Women's Auxiliary Report

Young Women's Auxiliary Report

Trinity Men's Union Report

Church Choir Report

Sunday School Report

Armenian School Report

Armenian Church Youth Organization Report

Chelsea Women's Auxiliary Report

Lynn, Salem and Peabody Women's Auxiliary Report

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՊՈՍԹՈՆԻ

Ս. ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՒ

ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎԻՒՒ

1970 ՏԱՐՈՒԱՆ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

-----0-----

1970 տարին ալ մեր ետին թողուցինք ողորմութեամբն Աստուծոյ եւ կը վայելենք յաջորդին արեւը: Սոյն տարեշրջանի մեր հովուական եւ եկեղեցական գործունէութեան պատկերը կը ներկայացնենք ամփոփ գծերով:—

1. ՊԱՇՏԱՄՈՒՆՔ.— Տարուան բոլոր կիրակիներուն ունեցանք աստուածային պաշտամունք ժամերգութեամբ եւ Ս. Պատարագով: Մեր բարեպաշտ ժողովուրդը հոգեւորապէս մխիթարելու եւ եկեղեցագիտութեամբ դաստիարակելու համար Հոգ. Տ. Օշական Վրդ. Մինասեանի հետ փոխ ի փոխ քարոզեցինք հայերէն եւ անգլերէն լեզուներով: Դպրոցական շրջանին ամէն ամսուան չորրորդ կիրակին ալ Կիրակնօրեայ վարժարան այցելեցինք ու քարոզեցինք:

2. ՄԿՐՏՈՒԹԻՒՆՔ.— Տարուան ընթացքին մկրտեցինք ու դրոշմեցինք 40 երախայ: Բժախնդիր եղանք հայկական անունին համար, որպէս զի փոքրիկներ երբ մեծան գիտակցին թէ մկրտուած են Հայաստանեայց եկեղեցւոյ աւագանին մէջ հայ անունով:

3. ՊՍԱԿԱԴՐՈՒԹԻՒՆՔ.— Ունեցանք 16 պսակադրութիւն, ճիշդ անցեալ տարուան թուոյն չափ: Նորութիւն էր այս տարի ունենալ ամերիկացի երկու զոյգերու պսակադրութիւնը: Առաջնորդ Սրբազան Հօր թելադրութեամբ այդ զոյգերէն մէյ մէկ հոգի դրոշմուելով Հայ եկեղեցւոյ ծէսով անդամագրուեցան Հայաստանեայց եկեղեցւոյ առաջինը՝ մեր եկեղեցւոյ, իսկ վերջինը՝ Նիւ Եորքի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ: Իսկ միւս 14 պսակներուն վեցը եղած է հայը հայուն հետ, եւ ուրիշ ալ հայը օտարին հետ:

4. ՄԱՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ.— Այս տարի մեր համայնքէն կորսնցուցինք 54 ազգային, մեծաւ մասամբ եկեղեցւոյ անդամներ: Բոլորին դամբանական խօսեցանք, երբեմն հայերէն եւ երբեմն ալ անգլերէն լեզուներով, պարագային համեմատ, մխիթարելու համար մնացողները: Մխիթարական այցելութիւն տուած ենք նաեւ բոլոր ընտանիքներուն:

5. ԴԻՒԱՆԱԿԱՆՔ.— Դիւանական աշխատանքները տարուէ տարի կը շատնան: Եկեղեցւոյ ընտանիքին աշխուժութեան ու կենսունակութեան նշանն է այդ: Դիւանական հայկական բաժինը բոլորովին կը ծանրանայ մեր վրայ, իսկ մնացեալին առաջնորդեցինք ու հսկեցինք որպէս զի կարգ ու սարքը պահուի կանոնաւոր կերպով եւ ամէն ինչ կատարուի օրը օրին:

6. ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀ ՈՒՐԴ.— Նախագահեցինք Ծխական Խորհուրդի բոլոր ժողովներուն: Չանացինք տալ մեր ուղղամիտ առաջնորդութիւնը եւ առաւելագոյն աջակցութիւնը եկեղեցւոյ գործերը դիւրացնելու եւ բարւոքելու համար: Մեր յարաբերութիւնը բովանդակ կազմին հետ եղաւ սիրալիւր ու գործակցական: Ատենապետ Պ. Արչի Խոլլիկեան յաճախ ժողովներէն դուրս խորհրդակցեցաւ մեզի հետ զանազան խնդիրներու եւ գործերու առնչութեամբ: Իսկ Թեմական Պատգամաւորներէն Պ. Նուպար Հինդլեան շաբաթ մէկէ աւելի անգամներ մեզի այցելեց եկեղեցւոյ վերաբերեալ շատ մը գործեր կարգադրելու համար, որոնց պատասխանատուութիւնը իրեն յանձնուած էր: Ու բոլորը կատարեց մեծ բժախնդրութեամբ:

7. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐՈՒԹԻՒՆ.— Արդարութիւն ընելու համար պէտք է ըսել թէ

մեր երկու քարտուղարուհիները՝ Տիկիններ Կրէյս Յակոբեան եւ Վարդուհի Մէմիշեան՝ իրենց գործերուն տէրն են բառին բուն իմաստով: Տիկ. Կրէյս Յակոբեան բժախնդրութեամբ կը կատարէ հաշուակալութիւնը, որ մեծապէս գնահատուեցաւ քննիչ յանձնախումբին կողմէ: Կը գործէ շաբաթը երկու օր միայն: Իսկ Տիկ. Վարդուհի Մէմիշեան կ'աշխատի հինգ օր: Կը հասնի թէ հեռաձայնային հաղորդակցութեանց եւ թէ գրամեքենայի գործերուն եւ առաքման գործերուն: Երկուքն ալ հլու հնազանդ են մեզի ու մեր ցուցմունքներէն չեն շեղիր եւ առանց մեր գիտակցութեան ոչ պիլ կը վճարուի եւ ոչ ալ որ եւ է թղթակցութիւն կը կատարուի:

8. ԴՊՐԱՑ ԴԱՍ. — Մեր դպրապետ Հոգ. Տ. Օշական Վրդ. Մինասեան ի տարած աշխատանքները յոյժ գնահատելի են: Կը հետապնդէ խումբը որ միշտ կ'իրակիները ներկայ ըլլայ մեծ թիւով: Ան կը ջանայ միշտ նոր դէմքեր ապահովել: Բայց այս դժուարին գործը մէկ մարդով կարելի չէ գլուխ հանել: Խումբին անդամները շատցնելու համար բոլոր ծխականներ պէտք է օժանդակեն: Այս տարի դպրաց դասերու համաժողովն ալ հոս գումարուեցաւ: Անթերի սպասարկութիւնը մեծապէս գնահատուեցաւ Առաջնորդ Սրբազան Հօր եւ բոլոր մասնակցողներուն կողմէ: Ծնորհակարտելի է Ռուբէն Քիրէճեանի եւ իր յանձնախումբի տարած աշխատանքները այս ուղղութեամբ: Իսկ մեր Դպրաց Դասի ատենապետ Նորայր Օտապաշեան իր վարչութեամբ թեւ եւ թիկունք կեցաւ Հայր Օշականին, որպէս զի երգեցողութիւնները կատարուին կանոնաւոր կերպով կ'իրակի օրերը:

9. ՍԱՐԿԱԽԱԳԱՑ ԴԱՍ. — Մեր չորս անգ սարկաւազներու եւ երկու կիսասարկաւազներու թուոյն վրայ նոյեմբեր 8ին անելցան երկու երիտասարդ ոյժեր եւս, յանձին Ռուբէն Քիրէճեանի եւ Կրէյլըրի Գրիգորեանի, որոնք նոյն օրը ձեռնադրուեցան Առաջնորդ Սրբազան Հօր կողմէ: Մեր անգ սարկաւազներու հմտութեան շնորհիւ միշտ հայ շարականը հնչեց մեր եկեղեցւոյ երգիքին ներքեւ: Կը յուսանք թէ նորերն ալ պիտի հետեւին հիներու օրինակին ու կանոնաւոր կերպով կ'իրակիները եկեղեցի պիտի յաճախեն ու մասնակցին Ս. Սեղանի սպասարկութեան:

10. ԼՈՒՍԱՐԱՐ. — Մեր լուսարարը Պետրոս Սրկ. Առաքելեան կանոնաւոր կերպով հոգ տարաւ եկեղեցւոյ մաքրութեան ու կարգ ու սարքին: Մեզի օժանդակեց Ս. Պատարագի եւ ծիսակատարութեանց ատեն: Ան իր աշխատանքի բաժինը բերաւ նաեւ ծխատան գրասենեակներու մաքրութեան, հասցէներու տպագրութեան, թուղթերու ծալքին եւ թղթատարական առաքման գործին:

11. ՀԻՒՐ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐ. — Այս տարի ունեցանք հետեւեալ հիւր եկեղեցականները, որոնք բաժին ունեցան եկեղեցական արարողութեանց մէջ. —

Ա. Փետրուար 5ի երեկոյեան, Վարդանանց Տօնին առիթով պատարագեց Ուղթըթաունի Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Տաճատ Բհնյ. Դաւիթեան եւ ապա տեղի ունեցաւ միացեալ հանդիսութիւն մեր սրահին մէջ:

Բ. Ապրիլ 26ին պատարագեց ու քարոզեց թեմիս նախկին առաջնորդներէն Գերշ. Տ. Տիրան Արքեպս. Ներսոյեան, Մեծ Եղեռնի 55րդ տարեդարձին առիթով ու նոյն օրը Մշակութային Սրահին մէջ սարքուած ճաշկերոյթին խօսեցաւ անգլերէն լեզուաւ:

Գ. Նոյեմբեր 8ին, Դպրաց Դասերու համագումարին առիթով մեր խնդրանքին վրայ պատարագեց ու քարոզեց Առաջնորդ Գերշ. Տ. Թորգոմ Արք. Մանուկեան եւ կ'իսասարկաւագի ձեռնադրութիւն կատարեց, ինչպէս վերել յիշեցինք:

Դ. Նոյեմբեր 15ին Լինի մէջ պատարագեց ու քարոզեց Արժ. Տ. Վրթանէս Ա. Բհնյ. Փափագեան:

Ե. Նոյեմբեր 29ին պիտի պատարագէր Թիւրքիոյ Հայոց Պատրիարք Ամեն. Տ. Շնորհք Արքեպս. Գալուստեան, բայց յոգնած ըլլալով պատարագեց Երուսաղէմի միաբաններէն Հոգշ. Տ. Արշէն Վրդ. Այվազեան, որ կ'ընկերանար Սրբազան Պատրիարքին: Իսկ Նորին Ամենապատուութիւնը քարոզեց պատկերացնելով Թիւրքիոյ ներքին գաւառներու հայութեան ողորմելի վիճակը: Նոյն օրը եկեղեցին ներկայ եղաւ նաեւ Երուսաղէմի միաբաններէն Հոգշ. Տ. Յուսիկ Ծ. Վրդ. Պաղտասեան, որ կարգաց օրուան ձաշու Աւետարանը:

12. ԵՆԹԱՄԱՐՄԻՆՆԵՐ. - Մեր ենթամարմիններու ամսաժողովներուն ներկայ գտնուեցանք ու նախագահեցինք ամէն անգամ որ բանաւոր պատճառով մը չբացակայեցանք: Գրեթէ միշտ ալ մասնաւոր խորհրդածութիւններով կարճ ուղերձներ ըրինք:

13. ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑ. - Շարունակեցինք մեր ամսօրեայ այցելութիւնները չորրորդ կիրակիները ու մեր հոգեւոր ու դաստիարակիչ խօսքը ուղղեցինք աշակերտութեան:

14. ՀԱՅ ԴՊՐՈՑ. - Հայ Դպրոցը հետզհետէ առաւել կը կազմակերպուի ու վարիչները ոգի ի բռին կ'աշխատին որ արդիւնաւէտ դարձնեն: Տարուան առաջին կիսուն մեր բաժինը բերինք հասակաւորներու ուսուցչութիւնը յանձըն առնելով:

15. ՏԱՃԱՐ. - Սոյն ամսաթերթիկը հրատարակուեցաւ կանոնաւոր կերպով: Կը ցաւինք որ տակաւին հնարաւորութիւն չունինք անոր էջերուն մէջ հոգեւոր գրութիւններ ղետեղելու ծաւալին փոքրութեան պատճառաւ, որ հազիւ եկեղեցւոյ լուրերուն կը բաւէ եւ այն ալ սեղմ վիճակի մէջ:

16. ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆՔ. - Այցելած ենք այն հիւանդներուն՝ որոնց մասին լուր տրուած է մեզի եւ աղօթած ու հաղորդած ենք: Այցելած ենք բոլոր սգաւորներուն եւ մաս մըն ալ ծխականներուն երբ միւս գործերէ դուրս պատեհութիւն ունեցած ենք:

17. ԳՆԱՀԱՏԱՆՔ ԵՒ ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ. - Սրտանց կը գնահատենք մեր բոլոր գործակիցներու անձնորոշ աշխատանքները, Ծխական Խորհուրդի, Թեմական Պատգամաւորներու եւ եկեղեցւոյ յարակից մարմիններու, Հայր Օշականի, մեր սարկաւազներու, Երզնէհոնարուհիի, Դպրաց Դասի, լուսարարին, քարտուղարուհիներու, շէնքերու նոր հոգատար ձողէճ Աշճեանի եւ բոլոր անոնց գործերը, որոնք այս կամ այն ձեւով մեզի հետ առնչութիւն եւ կապակցութիւն ունեցան ու մեր սրտագին շնորհակալութիւններն ու հայրական օրհնութիւնները կը յայտնենք բոլորին, եւ մանաւանդ մեր սիրելի հաւատացեալ ժողովուրդին ու կ'աղօթենք բոլորին քաջառողջութեան, արեւշատութեան եւ երջանկութեան համար:

ԱՄԱԳԷՆ Ա. ԲԼՆՅ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ

1970 ANNUAL REPORT OF REVEREND PAKEN MAKSOUDIAN

The CELEBRATION OF THE DIVINE LITURGY was held every week. Sermons were delivered alternately with Very Rev. Oshagan Minassian.

RITUALS: 40 Christenings; 16 Weddings - 2 non-Armenian, 8 mixed marriages, and 6 both partners were Armenian; 54 Funerals.

OFFICE WORK: All writing and correspondence in Armenian is my responsibility. I supervise all the office activity, consisting of the bookkeeper, Mrs. Grace Hagopian and the secretary, Mrs. Rose Mamishian. Both did their work efficiently and thoroughly.

I attended and presided at all the Parish Council Meetings. Very Rev. Oshagan and I were always in consultation pertaining to his duty as Choirmaster. At my request the Primate, His Grace Archbishop Torkom Manoogian, ordained Roupen Kiredjian and Gregory Krikorian, as sub-deacons on November 8. Our Church Sexton, Pete Arakelian performed his duties under my guidance. He assisted during badarak and sacramental services. He helps in the office - folding and mailing circulars, etc. The cleaning of the offices and Church interior are also done by him.

GUEST CLERGYMEN: Feb. 5 - Rev. Dajad Davidian; April 26 - His Grace, Archbishop Tiran Nersoyan; Nov. 8 - His Grace, Archbishop Torkom Manoogian; Nov. 15 - Rev. Vertanes Papazian; Nov. 29 - Armenian Patriarch of Istanbul, His Beatitude Archbishop Shnork Kalustian and Very Rev. Fathers Arshen Ayvazian and Hoosig Baghdasia

SUBORDINATE ORGANIZATIONS: I presided at their meetings whenever possible, and when in attendance I delivered a short pertinent speech.

SUNDAY SCHOOL: I deliver a sermon at their assembly on the 4th Sunday of the month

ARMENIAN SCHOOL: During the first part of the school year I taught the adult class

DAJAR: All the Armenian writing and editing was done by myself, and complete supervision over the English material.

VISITS: I tried to visit all the sick parishioners, if notified. A visit was made to all families of our recently deceased, and to the homes of parishioners as time would permit.

I wish to express my sincere appreciation and my paternal blessings and heartfelt thanks to all organizations and individuals who worked in complete cooperation with me. May this coming year 1971, the year of our tenth anniversary see our church family become larger and may our hearts be filled with faith and grace of our forefathers.

Reverend Father Papken Maksoudian
Pastor

Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Գ Ի Ր

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՊՈՍԹՈՆԻ

Ս. ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ

ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀ ՈՒՐԴԻ

1970 Տ ԱՐԵՇՐՁԱՆԻ ԳՈՐԾՈՒՆԷ ՈՒԹԵԱՆ



Մեր թեմական Կանոնադրույթեան տրամադրութեանց հետեւելով, հաճոյքով կը ներկայացնենք Միական Խորհուրդիս գործունէութեան միամեայ, 1970ի ամփոփ տեղեկագիրը կարելի սեղմ գծերու մէջ:

ԾԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀ ՈՒՐԴԻՍ ԿԱԶՄԸ.— Տարւոյս 1970 Յունուար 25ի Ընդհանուր Անդամական Ժողովին մէջ ընտրուեցաւ ներկայ մարմինը՝ իրմէ պակսող հինգ անդամներու պակասը լրացնելով դադտնի քուէարկութեամբ եւ ուրեմն այսօրուան կազմը կը բաղկանայ հետեւեալ արդայիներէ.—

- ՊՊ. Արչի Խոլլիկեան՝ Ատենապետ
- Արթըր Աբգարեան՝ Բ. Ատենապետ
- Արամ Տէր Յակոբեան՝ Ատենադպիր
- Արտաշէս Տէր Անանեան՝ Բ. Ատենադպիր
- Տիրան Ծաղիկեան՝ Գանձապահ
- Փիթըր Թալանեան՝ Փոխ-Գանձապահ
- Փիթըր Կիւլխասեան՝ Խորհրդական
- Ալպըրթ Թալանեան՝ Խորհրդական
- Արթըր Նաճարեան՝ Խորհրդական
- Արամ Տիրանեան՝ Խորհրդական
- Ճան Խոլլիկեան՝ Խորհրդական

Տարւոյ ընթացքին մեծ ցաւօք կորսնցուցինք մեր անդամներէն Պ. Արթըր Նաճարեանը՝ զոհ անողոք հիւանդութեան մը: Մեզմէ պակսեցաւ նաեւ Պ. Արամ Տիրանեանը, որ առողջական պատճառներով իր հրաժարականը ներկայացուց: Այս երկու պակսող անդամներուն տեղ նորերը կանչուեցան յանձին ՊՊ. Թորգոմ Ատեփանեանի եւ Ֆրէտ Զէյթունեանի, որոնք ըստ Կանոնագրի ընտրութեան ատեն յաջորդ առաւելագոյն քուէները շահած էին:

Խորհուրդիս ներկայ կազմը կը բաղկանայ 11 անձերէ: Յառաջիկայ տարի, այսինքն այսօր, պիտի ընտրուին 15 անձեր, համաձայն տարւոյս ընթացքին գումարուած ընդհանուր ժողովի որոշման:

Խորհուրդիս կազմէն այսօրուընէ կը դադրին հետեւեալները, որոնք արդէն լրացուցած են կանոնագրային իրենց պաշտօնաշրջանի երկու տարին: Դադրողներն են ՊՊ. Արչի Խոլլիկեան, Փիթըր Կիւլխասեան, Տիրան Ծաղիկեան, Թամ Ատեփանեան, Է. Ֆրէտ Զէյթունեան: Եւ Արթըր Աբգարեան, որոնք վերնորելի են: Ընտրողական Յանձնախումբը մասնաւոր ցանկով մը տուած է արդէն ընտրելիներու երկապատիկ ցանկը, որով ըստ այնմ պիտի կատարուի քուէարկութիւնը:

ԺՈՂՈՎՆԵՐ ԵՒ ԴԻՒԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ.— Խորհուրդիս իր հերթական նիստերը գումարեց կանոնադր կեդրով ամէն երկու շաբաթ անգամ մը, ինչպէս նաեւ ունեցաւ բացառիկ գումարումներ եւ հանդիպումներ՝ անհրաժեշտ խնդիրներու կարգադրութեանց համար: Ունեցաւ նաեւ ընդհանուր անդամական ժողով մը: Մեր բոլոր նիստերը գումարուեցան կանոնադր եւ տիրող անկեղծ գործակցութեան շնորհիւ դարձաւ արդիւնաշատ՝ յօգուտ եկեղեցւոյ պայծառութեան:

Մեր ժրաշան հովիւը՝ Տ. Բաբոյան Ա. ԲՀՆԿ. Մազսուտեան՝ միշտ նախագահելով մեր ժողովներուն իր փորձառու ցուցմունքներով եւ առաջնորդութեամբ մեր օրակարգերը արդիւնաշատ ընծայեց եւ գրասենեակի դիւանական գործերը յանձնէց մեծ կարողութեամբ եւ ջանադրութեամբ: Այս շրջանին գումարեցինք 37 երկշաբաթեայ նիստեր:

ՊԱՇՏՕՆԷՈՒԹԻՒՆ.— Ըստ նախորդ տարւոյ ունեցանք երկու տիկին քարտուղարուհիներ՝ Կրէյս Յակոբեան եւ Րոզ Մամիշեան, որոնք Արժ. Տէր Հօր անմիջական հսկողութեան տակ բարւոք աշխատեցան եւ արդիւնաւորեցին իրենց պաշտօնը: Տիկին Կրէյս շաբթուան մէջ միայն երկու օր գրասենեակ կ'իջնէ իր տնային զբաղումներուն պատճառաւ եւ կը կատարէ հաշուական գործերը, իսկ Տիկ. Մամիշեան 5 օր կ'աշխատի, տանելով յարաբերական գործերը եւ թղթակցական աշխատանքները:

Բացի ասոնցմէ Ս. Եկեղեցւոյս պաշտօնէութեան մաս կը կազմեն.—

1. Հոգ. Տ. Օշական Վրդ. Մինասեան՝ Դպրապետի հանգամանքով:
2. Տիկ. Հելլըն Մուրատեան՝ Երգահանահար:
3. Պետրոս Ա. Սրկ. Առաքելեան՝ Լուսարար:
4. Ժօզէն Աշճեան, հոգատար եկեղեցւոյ շրջափակի եւ յարակից Մշակութային սրահի ու շէնքերու:

Շէնքերու հոգատարութեան պաշտօնեայ գտնելու յարմարագոյն կարգադրութիւնը եղաւ Պ. Աշճեանի ընտրութիւնը եւ կը յուսանք որ անիկա իր լաւագոյն աշխատանքը պիտի տանի իրեն վստահուած գործը յաջողութեամբ ի գլուխ հանելու համար: Իրեն բնակարան տրուեցաւ Ծխատան վերնայարկը:

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԾՈՒՐՁ ԳՈՐԾՈՂ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐ.—

1. Եկեղեցասէր Երէց Տիկնանց Միութիւն:
2. Եկեղեցասէր Երիտասարդ Տիկնանց Միութիւն:
3. Արանց Միութիւն:
4. Դպրաց Դաս:
5. Կիրակնօրեայ Վարժարան:
6. Ծաբաթօրեայ Հայ Դպրոց:
7. Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Երիտասարդաց Միութիւն:
8. Զըլսիի Եկեղեցասէր Տիկնանց Միութիւն:
9. Լին-Սէյլըմ-Փիպատիի Եկեղեցասէր Տիկնանց Միութիւն:

Պարտաւոր ենք երախտագիտութեամբ յիշել թէ վերոյիշեալ մարմինները միշտ ալ մեր եկեղեցւոյ կողքին աշխատած եւ իրենց ջանութեան բաժինը բերած են եկեղեցւոյ անհրաժեշտ պէտքերուն: Ասոնցմէ իւրաքանչիւրը իր գործունէութեան տարեկան համարատուութիւնը կ'ընէ միշտ մասնաւոր տեղեկագրով եւ ուրեմն հոս մենք կը դուրսանանք մեր զնահատանքը յայտնելով միայն:

ԶԵՌՆԱՐԿՆԵՐ.—

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ.— Յունիս 26ին Արարատ Դաշտավայրին մէջ տեղի ունեցաւ եկեղեցւոյս տարեկան դաշտահանդէսը եւ մտադօրհնէքը: ՊՊ. Արթուր Աբգարեան, Ալպլըթ Թալանեան, Փիթըր Թալանեան, Տիրան Ծաղիկեան եւ Թամ Ստեփանեան ղեկավարեցին ընդհանուր աշխատանքը: Արդիւնաւոր ձեռնարկ մը եղաւ գուտ հասոյթ գոյացնելով շուրջ 2800 տոլարի գումար մը: Եկեղեցւոյս Տիկնանց Միութեան անդամուհիները զնահատելի աշխատանք տարին խոհանոցին մէջ:

ԱՊՐԻԼԵԱՆ ԵՂԵՌՆԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁ.— Մեծ Եղեռնի 55րդ տարեդարձը տօնակատարուեցաւ Ապրիլ 26ին, Կիրակի օր, մասնաւոր Ս. Պատարագով եւ Հոգեհանգիստով: Պատարագիչն էր նախկին Առաջնորդ Գերշ. Տ. Տիրան Արքեպս. Ներսոյեան: Իսկ Մշակութային Սրահին մէջ տեղի ունեցաւ հոգեճաշ եւ գործա-

դրուեցաւ մասնաւոր յայտագիր, ուր գլխաւոր խօսողը եղաւ Հ.Բ.Ը.Միութեան Կեդրոնի աւագ քարտուղար եւ 'Թուշարար' մասաթերթի խմբագիր Պ. Անդրանիկ Փոլատեան:

Ս. ԶԱՏԿՈՒԱՆ ՀԱԻԿԹԱԽԱՂ.— Ս. Եկեղեցւոյս Երէց Տիկնանց Միութեան նախաձեռնութեամբ կէսօրուան ճաշի ատեն տեղի ունեցաւ նաեւ հակաթախաղ, որ շահաբեր ըլլալէ զատ աւանդական կրօնաշուէնչ սովորութեամբ մը ոգեւորեց ներկայ երկսեռ հաւատացեալները:

ՏԱՐԵԿԱՆ ԳՈՐԹԻՅՈՒՆԻ ԶԵՌՆԱՐԿ.— Այս տարի եւս շնոյեմբեր 28ին տեղի ունեցաւ Գործիչոնի հանդիսութիւնը Երիտասարդ Տիկնանց Միութեան նախաձեռնութեամբ՝ ջերմութիւն ու հետաքրքրութիւն ստեղծելով նորահաս սերունդին մօտ:

ՏԱՄՆԱՍԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ.— Այս տարի, ինչպէս գիտէք, կը լրանայ եկեղեցւոյս կառուցման 10րդ տարեդարձը, որ պիտի տօնակատարուի մեծ հանդիսութեամբ ու շուքով՝ յառաջիկայ Սեպտեմբեր 26ին, որուն համար այժմէն իսկ Առաջնորդ Սրբազանի հաւանութիւնը առնուած է՝ նոյն օրուան պատարագին համար: Ծխական Խորհուրդս որոշած է յատկանշական տարի մը դարձնել 1971ը՝ միանգամ ընդ միշտ մորթկէյճէ պարտագերծ կացուցանելու համար Ս. Եկեղեցիս, որուն ունեցած պարտքը արդէն իջած է շուրջ 46,000 տոլարի: Վստահ ենք որ պարտաճանաչ մեր համայնքի իւրաքանչիւր անձը իր նորագոյն գոհողութեան ապացոյցը պիտի տայ այսպիսի փառաւոր եկեղեցիի մը սեփականութիւնը միանգամ ընդ միշտ ապահոված ըլլալով:

ՏԱՐԵԿԱՆ ԹԵՄԱԿԱՆ ՀԱՍԱԳՈՒՄԱՐ.— Առաջնորդարանի կարգադրութեամբ յառաջիկայ 30 Ապրիլէն 1 Մայիս 1971ի օրերուն պիտի գումարուի Արեւելեան Թեմի Տարեկան Պատգամաւորական Ժողովը Գանատայի Սոնթրէալ քաղաքին մէջ, որուն պիտի մասնակցին մեր եկեղեցւոյ հինգ պատգամաւորները:

ԹԵՄԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎ.— Պիտի գումարուի մեր եկեղեցիին մէջ՝ յառաջիկայ 26 Փետրուարին, որուն պիտի մասնակցին Պոսթոնի, Ուոթըթուենի, Հէյվըրհիլի, Լօրէնսի եւ Լովէլի եկեղեցիներու Ծխական Խորհուրդները, կարգ մը այժմէական խնդիրներու շուրջ համագործակցութիւն եւ հասկացողութիւններ կիրարկելու համար: Ժողովի նախաձեռնողն է Առաջնորդարանը:

ԱՆԴԱՄԱԳՐԱԿԱՆ.— Հակառակ մեր մշտատեւ հետապնդման կարեւոր նուաճում մը կատարած չենք այս մարդին մէջ: Մեր ընդհանուր անդամներուն թիւն է 617, որմէն 15ը նորագիրներ են: Շուրջ 1500 ընտանիքի հասնող մեր համայնքին գոնէ 1000ը կրնան անդամագրուիլ եւ մենք ամէնքս ալ անձնապէս պէտք է հետամուտ ըլլանք այս գործի յաջողութեան: Եկեղեցւոյս կառուցման ներկայ յորելենական տասնամեակը թող բարոյական պարտք զնէ ամէն մէկ անդամի, որպէս զի անիկա իր կարգին մէկ անդամով աւելցնէ եկեղեցւոյս անուանացանկը:

ՏԱՃԱՐ ԱՄՍԱԹԵՐԹԻԿԸ.— Առաջուան պէս հրատարակուեցաւ ամէն ամիս օգտակար եւ հետաքրքրական բովանդակութեամբ եւ եկեղեցական ընթացիկ լուրերով: 1400 թիւեք կը ղրկուին մեր համայնքի անդամներուն. սակայն ցաւօք կը հաստատենք որ այս հրատարակութիւնը ինքնաբաւ չէ: Իւրաքանչիւր թերթի համար նշանակուած երկու տոլարի կանոնաւոր վճարումը արդէն պիտի հաւասարակշռէ ձեռնարկը:

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱԿԱՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆ.— Մէկ անգամ միայն Առաջնորդ Լօր այցելութիւնը ընդունեցանք մեր եկեղեցւոյ Դպրաց Դասի նախաձեռնութեամբ գումարուած Դպրաց Դասերու տարեկան ժողովին առթիւ: Սրբազան Առաջնորդը ներկայ եղաւ ժողովներուն եւ պատարագեց Ս. Եկեղեցւոյս մէջ:

ՊՈԼՍՈՅ Ս. ՊԱՏՐԻԱՐՔԻ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ.— Պոլիս խուժող թրքահայ բեկորներու օգնութեան գործին կարենալ հասնելու համար Սրբազան Պատրիարքը,

Ամեն. Տ. Շնորհք Արքեպիսկոպոս Գալուստեան, այցելեց նաև մեր համայնքին 1970 նոյեմբեր 27-29 օրերուն: Պատշաճ ընդունելութիւն կատարուեցաւ եւ մեր համայնքին ուղղեալ կոչին եւ ղրկուած պահարաններուն շնորհիւ նպատակին համար հանգանակուեցաւ շուրջ 5000 տոլարի գումար մը:

Սրբազան Պատրիարքը կրկին պիտի այցելէ ներկայ Յունուարին պատարագելու եւ մեր ու Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ Մխական Խորհուրդին միացեալ հանգանակութիւն-ճաշկերոյթին ներկայ գտնուելու համար:

ԿՏԱԿ-ՆՈՒԻՐԱՏ ՈՒՈՒԹԻՒՆՔ.- Տարւոյս ընթացքին ունեցած ենք հետեւեալ կտակ-նուիրատուութիւնները:-

1. Ողբացեալ նազարէթ ձերանեանի կինը կ'իմացնէ թէ իր ամուսինը Ս. Եկեղեցւոյս կտակած է երկու ամերիկեան պոստեր, 860 եւ 86 տոլարի արժողութեամբ: 860 տոլարը եկեղեցւոյ պէտքերուն պիտի յատկացուի, իսկ 86ը ողբացեալին անուսով բլաքի մը ղետեղման:

2. Յիւրիտայէն Արթուր Թ. Րէթքլիք անունով փաստաբան մը կը տեղեկացնէ թէ Յակոբ Ադամեան անունով ազգային մը յետ մահու կտակ մը ձգած է եկեղեցւոյս, որուն գումարը յետ հաշուեյարդարութեան պիտի ճշգրտուի:

3. Բազմաշէնի Ուսումնասիրաց Միութիւնը իր լուծումին առթիւ ունեցած գումարէն 2000 տոլար ալ բաժին հանած է մեր եկեղեցիին:

4. Հանգուցեալ Տիկին Արեգնազ Արսլանեանի ձգած գորգերէն մեր բաժինը 400 տոլար ստացանք: Կը սպասենք տակաւին 1000 տոլարի կտակին:

ՅԱՏԿԱՅՈՒՄՆԵՐ.- Բաշալերելու համար Ս. Եկեղեցւոյս շուրջ գործող մարմինները, հետեւեալ յատկացումները ըրինք.-

1. Հայ Դպրոցին 200 տոլար:

2. Հայ Եկեղեցասէր Երիտասարդաց Միութեան՝ իրենց մարզական շաքաթին առիթով 25 տոլար:

3. Կիրակնօրեայ Դպրոցէն երկու օրիորդներու օժանդակութիւն էվընսթընի Աստուածաբանական Դպրոցի համաժողովին երթալու համար:

4. Գոթիյոնի կազմակերպիչ վարչութեան առ ի քաշալերութիւն: 100 տոլար:

5. Ի գնահատութիւն իրենց տարած աշխատութեան, Առաջնորդարանի պատրաստած արծաթեայ մետալ՝ Կիրակնօրեայի վարիչներ Տիկիններ Սառա Կիւլիասեանի եւ Կրէյս Գաբրիէլեանի, իսկ իսկ պղնձեաներէն իրենց գործակիցներուն:

ՁԱՆԱԶԱՆՔ.- Այս տարի կրկին վարձու տրուեցաւ Մշակութային Սրահի ներքնամասը Մոնթեսերի Սթուլի վարչութեան ամսական 1600 տոլարի վարձքով 10 ամսուան շրջանով: Այս կարգադրութիւնը անշուշտ տեւական բնոյթ չունի եւ նկատի պիտի առնուի կրկին երբ Ս. Եկեղեցւոյս մորթկէյճը ամբողջովին վերջանայ:

Մեր սրահները, փոխան որոշ գումարի մը, կանոնաւոր կերպով կը գործածեն նաև Արլինկթընի Դպրոցասէր Տիկնանց Միութիւնը, Վարդանանց Եղբայրակցութեան Արարատ եւ Հայկ դահլիճները իրենց կանանց բաժիններով, ամսաժողովներու համար:

ՄՈՐԹԿԵՅՅՃԻ ՎՃԱՐՈՒՄ.- Ճիշդ իր ատենին վճարուած են մորթկէյճի պարտքը: Ներկայիս մնացած է 46,000 տոլարի պարտք մը:

ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆՔ.- Այժմէն պատրաստութիւններու ձեռնարկուած է, մինչեւ տասնամեակի տօնակատարութիւն, մաքրելու, նորոգելու եւ ներկելու Ս. Եկեղեցւոյս ներքնամասը: Թեմիս Պատգամաւոր Պ. Նուպար Հինգլեանի առաջնորդութեամբ յանձնախումբ մը կազմուած է արդէն, որ շուտով պիտի ձեռնարկէ գործի:

Ս. Եկեղեցւոյս եւ Մշակութային Սրահի տաքութեան կաթսայի եւ ելեկտրական խողովակներու նորոգութեան ձեռնարկուած է, որ պիտի արժէ շուրջ 6000 տուար:

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆՔ ԵՒ ՇԻՆՈՒԹԻՒՆՔ.-

1. Փողոցէն Մխատուն բարձրանալու ճամբուն նորոգութիւնը կատարուեցաւ: Զողեր տնկուեցան դէպի Մխատուն լոյս եւ անուն տեղաւորելու համար:

2. Եկեղեցւոյ մէջ աշտանակներու եւ շահերու մաքրութեան եւ աւրուած լամպերու փոխարինումը ի գլուխ պիտի հանուի ի մօտոյ:

3. Պ. էտի Սահակեան յանձն առած է բոլոր անդամներուն անունները մեքենայի վրայ փոխագրել գրասենեակը ղետեղելու համար:

4. Մխատան ներքնամասը եւ դէպի վեր բարձրացող սանդղամասերը գորգապատուեցան:

5. Թղթապատուեցաւ եւ մաքրուեցաւ նաեւ Մխատան երրորդ յարկը որ իբրեւ բնակարանի յատկացուեցաւ հոգատար ԺողէՅ Աշճեանի ընտանիքին:

6. Նորոգութեան Մխատունէն դէպի Մշակութային Սրահ երկարող ճամբան եւ Փարթինկ լաթէն մաս մը:

ՀԱՇՈՒԱԿԱՆ ՀԱՄԱՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ.- Մեր տարեկան ելեւմտական գործառնութեան մանրամասնութիւնները կը տրուին առանձինն: Սոյն ելեւմտացոյցը քննուած եւ վաւերացուած է Հաշուեքննիչ Ցանձնախումբին կողմէ:

ՇՆՈՐՀԱԿԱՆ ՈՒԹԻՒՆ.- Մեր այս տեղեկագիրը փակելու առիթով սրտագին մեր շնորհակալութիւնները կը յայտնենք մեր հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Բաբդէն Ա. ԹՀՆՅ. Մագսուտեանի, որ իր փորձառու առաջնորդութեամբ մեր գործերուն նպաստեց եւ եղաւ նուիրեալ հովիւը իր համայնքին: Թեմիս Պատգամաւորներուն՝ որոնք աջակից եղան մեզի իրենց պարբերական գործակցութեամբ եւ մանաւանդ Պ. Նուպար Հինգլեանի որ գրեթէ անբացակայ մէկ անդամը եղաւ մեր ժողովներուն եւ խորհրդակից դարձաւ մեզի: Մեր սիրելի Տ. Օշական Հայր Սուրբին իր բոլորանուէր եւ շանդիր առաջնորդութեան համար, որոնց շնորհիւ Դպրաց Դասը յարգ ու շուք ունի եւ Երեւան երգչախումբն ալ շնորհք ու արժանիք: Շնորհակալութիւն նոյնպէս աւագ սարկաւազաց, դպրաց դասի երկսեռ անդամոց, Կիրակնօրեայ վարժարանի վարիչ Տիկ. Ս. Կիւլխասեանի եւ Տիկ. Կրէյս Գաբրիէլեանի իրենց բոլորանուէր եւ զնահատելի ծառայութեանց համար: Մասնաւոր ու սրտագին շնորհակալութիւն Ս. Եկեղեցւոյս Տիկնանց Միութիւններուն՝ որոնք ողնայարը կը կազմեն մեր հոգեւոր տան եւ առանց անոնց անձնդիր գործունէութեան ու ծառայութեան Ս. Եկեղեցիս պիտի չուենար իր ներկայ փառքը:

Ի դիմաց Մխական Խորհուրդի

ԱՐԱՄ ՏԷՐ ԶԱԿՈՒԵԱՆ
Ատենադպիր

ԱՐՁԻ ԽՈՂԷԻԿԵԱՆ
Ատենապետ

ԲԱԲԳԷՆ Ա. ԹՀՆՅ. ՄԱԳՍՈՒՏԵԱՆ
Նախագահ

HOLY TRINITY PARISH COUNCIL REPORT - 1970

Following the Annual Parish Assembly held on January 25, the Primate of the Diocese approved the election of the new Parish Council members and then the following officers were elected for the ensuing year:

Chairman	Archie Kolligian	Treasurer	Diran Zahigian	Arthur Najarian
Vice-Chairman	Arthur Apkarian	Asst. Treas.	Peter Talanian	Hiram Diranian
Secretary	Aram Der Hagopian	Advisors:	Peter Goolkasian	John Kolligian
Asst. Sec.	Ardashes Der Ananian		Albert Talanian	

During the year the unfortunate death of Arthur Najarian took place and Hiram Dirani rendered his resignation due to personal reasons. Thereupon, Thomas Stephanian and Frederick Zeytoonjian became Parish Councilmen according to the vote cast at the assembly.

A total of 37 meetings were held (every other week). Several special meetings were also held.

PERSONNEL: Mrs. Grace Hagopian, Bookkeeper; Mrs. Rose Mamishian, Secretary; Very Rev. Oshagan Minassian, Choirmaster; Mrs. Helen Mouradjian, Organist; Peter Arakelian, Sexton; Joseph Ashjian, Caretaker; We appreciate and approve the diligent work put forth by all of the above named.

AFFAIRS: 1. Annual Picnic, held on June 26, at Camp Ararat. 2. 55th Anniversary of the Armenian Martyrdom, April 26. Celebrant was Archbishop Tiran Nersoyan. Guest Speakers at commemoration were Antranig Poladian, Editor of Hooshararand Chief Secretary of AGBU Central Board and Archbishop Tiran Nersoyan. 3. 9th Anniversary Banquet-Sept. 27. Speaker - Missak Haygents, Executive Director of AGBU Central Board. 4. Visit of the Armenian Patriarch of Istanbul, His Beatitude Archbishop Shnork Kalustian. A collection took place for the benefit of the Armenians in Turkey. Approximate total - \$5,000.00.

WILLS & DONATIONS: 1. Nazareth Jeranian willed 2 bonds (\$860. and \$86.) 2. Hagop Atamian Florida (bequest not known as yet). 3. The Gregorian Educational Society of Pazmashen donated \$2,000. 4. Mrs. Areknaz Arslanian willed an oriental rug which was sold for \$400. An additional \$1,000 was bequested which will be forthcoming.

DONATIONS: (given) 1. Armenian School, \$200; 2. A.C.Y.O.A., \$25; 3. Travel Expense for two Sunday School teachers to the Religious Seminar in Evanston, Ill., \$188; 4. Trinity Cotillion, \$100. It was decided to give medals to Sunday School Teachers who have served for five years or more.

USE OF HALLS: 1. The Cambridge Montesorri School use Adamian Hall and the classrooms for the school year @ \$1,600 a month. 2. Armenian Women's Educational Society of Arlington. 3. Knights of Vartan - Ararat and Haik Lodges and their respective Auxiliaries.

MORTGAGE: A regular payment is made every 3 months. Balance \$46,000.00

RENOVATIONS: 1. Cement stairs in front of Parish House. 2. 2 Lampposts and sign that were donated by the Hazerjian Family, installed in front of the Parish House. 4. Complete renovation of 3rd floor of the Parish House, now occupied by the caretaker and his family. 5. Carpeting of the stairs in the Parish House. 6. Repairs on cement of pavement from the Parish House to the Center and certain parts of the parking lot.

We thank you for the trust you put in us, and appreciate your kindness and moral support. -----Holy Trinity Parish Council.

Aram Der Hagopian
Secretary

Archie Kolligian
Chairman

Reverend Father Papken Maksoudian
President

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH of GREATER BOSTON

Yearly Statement of the Parish Council, Jan. 1, 1970 - Dec. 31, 1970

INCOME	1968	1969	1970	1970
Cash in Bank	\$ 5,155.07	\$ 9,957.98	\$ 1,738.34	1,738.34
Receipts for:				
Membership Dues.....	8,620.00	8,830.00	8,355.00	
Plate Offerings.....	16,673.43	12,166.82	12,737.56	
Requiem Services.....	8,943.00	8,168.00	9,011.00	
Baptisms.....	638.00	650.00	740.00	
Weddings.....	910.00	1,205.16	1,255.00	
Funerals.....	2,405.00	2,673.00	2,580.00	
In Lieu of Flowers.....	24,517.50	17,352.50	21,124.25	
Hall Gifts.....	5,420.00	4,420.00	5,304.84	
Montessori School.....		4,200.00	12,700.00	
Youghakin.....	2,766.00	3,199.50	2,645.00	
Dajar Subscriptions.....	651.00	501.50	786.00	
General Contributions.....	370.00	448.00	1,481.00	
Church Affairs*(Includes Net Picnic Income).....	6,831.95	5,769.83	3,665.17	
Books and Calendar	443.00	78.00	111.50	
Candles.....			55.30	
Wills.....		100.00		
Special Gifts.....	279.00	1,994.10	1,655.50	
Sunday School.....		1,170.82	163.21	
Miscellaneous.....	2,478.45	1,386.07	1,219.72	
TOTAL RECEIPTS	<u>\$87,101.40</u>	<u>\$84,271.28</u>	<u>\$85,590.05</u>	<u>85,590.0</u>
TOTAL RECEIPTS for 1970				\$87,328.39
Less operating Disbursements.....			84,283.36	
Transfer to Building Fund.....			600.00	
Transfer to Renovating Fund.....			2,400.00	
TOTAL DISBURSEMENTS.....			<u>87,283.36</u>	
CASH IN BANK AT END OF FISCAL YEAR		<u>\$ 9,957.98</u>	<u>\$ 1,738.34</u>	<u>\$45.03</u>

We have examined the books of account of the HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF GREATER BOSTON for the year ended, Dec. 31, 1970, and the related statement of income and expense for the year then ended. We find the statement of receipts and disbursements to be in agreement with the recorded transactions in the books of account.

Respectfully submitted,
Auditing Committee:

January 20, 1971

Ira J. Habeshian
Arthur Ansbikian

SPECIAL ACCOUNT:

Gross Income from Picnic	\$5760.90
Disbursement	2814.23
Net Income	<u>\$2946.67</u>

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH of GREATER BOSTON

Yearly Statement of the Parish Council, Jan. 1, 1970 - Dec. 31, 1970

DISBURSEMENTS	1968	1969	1970
Pay roll.....	\$15,715.99	\$14,931.23	\$16,634.93
Miscellaneous Services Payroll.....	5,365.00	7,210.00	8,145.85
Donations.....	385.00	631.50	425.00
Clergy Relief Insurance.....	512.28	1,304.66	822.00
Payroll Tax.....	2,367.60	2,738.62	2,955.42
Diocese Dues.....	3,537.60	9,780.00	8,277.09
Building Maintenance.....	4,580.24	4,865.90	6,951.72
Water.....	68.60	109.80	57.00
Gas, Electric and Candles.....	3,453.76	2,861.91	4,641.96
Fuel Oil.....	3,413.67	4,786.42	5,181.39
Real Estate Tax.....	1,008.40	1,099.00	1,293.41
Insurance.....	2,490.20	2,626.89	3,125.50
Furniture & Fixtures.....	1,601.43	840.00	1,398.65
Affairs.....	3,048.35	1,779.79	856.80
Car Account.....	759.77	575.67	3,890.01
Visiting Clergy.....	259.50	100.00	175.00
In Lieu of Flowers.....	10,052.60	3,154.66	6,297.25
Postage.....	756.00	1,023.00	940.00
Telephone.....	1,035.40	874.28	1,456.40
Books, Calendars.....	546.97	1,643.09	179.96
Maintenance Supplies.....	1,762.25	2,721.31	3,094.01
Newsletters & Publications.....	4,060.85	3,785.22	3,244.72
Stationery & Office Supplies.....	1,267.75	908.08	1,395.49
Sunday School.....	760.28	923.57	852.86
Travel Expense.....	305.25	2,260.18	188.00
Miscellaneous.....	2,723.87-	1,561.77	1,245.94
Other Payments.....			370.00
Flowers.....	91.10	136.40	187.00
	<u>\$74,143.42</u>	<u>\$73,232.94</u>	<u>\$84,283.36</u>
Transfer to Renovating Fund.....		2,800.00	2,400.00
Transfer to Building Fund.....	3,000.00	4,500.00	600.00
<i>Deposit</i> Transfer to Sinking Fund.....	5,000.00		2,000.00
(Setonig-Cerebedian Will)			
	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
<u>TOTAL DISBURSEMENTS</u>	<u>\$82,143.42</u>	<u>\$82,532.94</u>	<u>\$87,283.36</u>

{ 3,000.00 -

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

"CHURCH BUILDING FUND"

STATEMENT OF RECEIPTS & DISBURSEMENTS for the YEAR ENDED DECEMBER 31, 1970

Cash in Bank - January 1, 1969 1,368.10 January 1, 1970 - 694.80

Receipts - Year 1969

Pledge Collections & Donations	9,645.00	10,098.00
Holy Trinity Parish Council	4,500.00	650.00
Senior Women's Auxiliary	4,000.00	5,000.00
Young Women's Auxiliary	12,000.00	11,000.00
Trinity Men's Union	-----	1,000.00
Chelsea Women's Auxiliary	1,000.00	1,000.00
Lynn, Salem, Peabody Wom. Aux.	300.00	300.00
Choir	1,000.00	1,000.00
Total Receipts	<u>32,545.00</u>	<u>30,048.00</u>

TOTAL CASH AVAILABLE \$33,913.10 \$30,742.80

Less Disbursements

Mortgage principal payment	25,612.72	26,984.09
Mortgage payment "interest"	4,771.28	3,399.91
Church Equipment	<u>2,834.30</u>	-----
Total Disbursements	<u>33,218.30</u>	<u>30,384.00</u>
CASH IN BANK	694.80	358.80

MORTGAGE BALANCE - 12/31/69 - \$73,702.18 12/31/70 - \$47,785.13

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

REPORT OF SINKING FUND ACCOUNT

Sulfolk Franklin Saving Bank

BALANCE IN BANK - December 31, 1969 11,620.16

Bank Interest from January 1, 1970 to December 31, 1970 590.60

Other Income

Stock Dividends:

Avco Corp.	19.20	
American Telephone & Telegram	1,036.80	
Ford Motor Co.	28.80	
General Electric Co.	132.60	
General Motors Corp.	306.00	
Grayhound Corp.	21.00	
KDI, Corp.	-----	
Mobil Oil Corp.	28.80	
Penn. Central Co.	-----	
Radio Corp. of America	93.00	
Standard Oil Company of New Jersey	61.41	
Standard Oil Co. of Indiana	41.40	
The United Corp.	21.15	
Uniroyal Inc.	168.00	
		1,958.16

Wills:

Areknaz Arslanian - March 1970 400.00

BALANCE IN BANK - December 31, 1970 \$14,568.92

STOCK FUND - Bequests from estae of Alice Beshgeturian (Darling)

<u>Shares</u>	<u>Common Stock</u>	<u>Market Value</u>
6	Avco Corp.	229.50
360	American Telephone & Telegram	17,505.00
12	Ford Motor Co.	675.00
51	General Electric Co.*	4,787.63
90	General Motors Corp.	7,245.00
21	Grayhound Corp.	338.63
100	KDI, Corp.	200.00
12	Mobil Oil Corp.	690.00
66	Penn. Central Co.	412.50
93	Radio Corp. of America	6,114.75
15	Standard Oil Co. of New Jersey	1,100.63
18	Standard Oil Co. of Indiana	947.25
18	United Corp.	173.25
240	Uniroyal Inc.	5,190.00
		<u>\$45,609.14</u>

HOLY TRINITY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

RENOVATING FUND

Cash in Bank on December 31, 1969	\$2,888.00
Deposits in 1970	3,200.00
Interest	19.74
Total Cash in Bank on December 31, 1970	<u>\$6,107.74</u>

HOLY TRINITY SENIOR WOMEN'S AUXILIARY

ANNUAL REPORT 1969-1970

Executive Committee:	President	Reverend Father Papken Maksoudian
	Chairman	Dirouhi Highgas
	Vice-Chairman	Ann Alexander
	Recording Secretary	Varsenig Minassian
	Corr. Secretary	Agnes Najarian
	Treasurer	Araxie Kolligian
	Kitchen Chairman	Rose Saraf
	Friendly Service	Rose Kuzerian
	Advisors:	Pyloon Kolligian
		Nourig Zirakian
		Mary Peretzian

Number of Members: 185

Number of Meetings: Membership - 10 Executive - 10

Affairs or Events:

January Kufta Party
Prepared Luncheon on the day of the Annual Assembly

June Outdoor Picnic and Meeting

September Prepared the dinner for the Annual Banquet

October Annual Hokehankist and Dinner

December Bazaar Booth
Christmas Party for Members

All membership meetings include luncheon

SENIOR WOMEN'S AUXILIARY FINANCIAL REPORT

JUNE 1969 - JUNE 1970

INCOME:

Balance in bank	June 1970	\$2,792.92
Dues Received	563.00	
Income from monthly dinner meetings	605.50	
Income from each affair:		
Sept. Annual Building Fund	\$1459.69	
Oct. Memorial Banquet	574.29	
December Bazaar	645.84	
January Annual Assembly Dinner	134.56	
Kufta Party	369.60	
Total	<u>3,183.98</u>	
Miscellaneous		
Gifts and Donation & raffle books	1129.63	
In lieu of flowers	202.50	
Easter Buttons	300.00	
Total	<u>1,632.13</u>	
Total Receipts		5,984.63
Checking Account	233.58	
Interest to June 1970	<u>104.22</u>	<u>337.80</u>
TOTAL CASH AVAILABLE		\$9,115.33

EXPENDITURES:

Amount transferred to Parish Council and Building Fund:	\$5,000.00	
Expenses for each main function:		
Sept. Annual Building Fund	446.70	
Oct. Memorial Banquet	231.02	
Jan. Annual Assembly Dinner	90.29	
Kufta Party	147.50	
Total	<u>915.51</u>	
Miscellaneous:		
Cotillion	25.00	
Armenian School	100.00	
Donation "in lieu of flowers"	185.00	
Arrangements	109.26	
Stamps, cards & advertising	244.97	
Total	<u>664.23</u>	
Total Expenditures		<u>6,579.74</u>
BALANCE AT END OF FISCAL YEAR		\$2,535.59

HOLY TRINITY YOUNG WOMEN'S AUXILIARY

ANNUAL REPORT FOR 1969 - 1970

EXECUTIVE COMMITTEE: President Reverend Father Papken Maksoudian
 Chairman Helene Dorian
 Vice-Chairman Anita Hedison
 Treasurer Cynthia Apkarian
 Asst. Treasurer Rose Samourian
 Recording Secretary Nancy Kasarjian
 Corr. Secretary Natalie Pittman
 Advisors: Mary Hintlian and Rose Kolligian

Number of Members: 116
 Number of Meetings: Membership - 9 Executive - 8

Affairs or Events:

October Rummage Sale (sale of old clothing and house items)
 November Trinity Cotillion (presentation of debutantes)
 December Annual Bazaar (dinner and sale of bazaar items)
 January Children's Communion Breakfast
 January Theatre Party (attend dinner and theater as group)
 April Children's Communion Breakfast
 April Rummage Sale
 May Mothers' Day (dinner and program in honor of mothers)

FINANCIAL REPORT FOR THE FISCAL YEAR 1969 - 1970

INCOME:

Balance in bank:		\$5,759.49
Dues Received:	\$ 357.00	
Income from each affair:		
Fall Rummage Sale	400.00	
1969 Cotillion	10,438.00	
1969 Bazaar	7,194.94	
Spring Rummage Sale	361.46	
Spagetti Dinner	428.69	
Heritage Tour	241.35	
Mother's Day Dinner	172.00	
Total	<u>19,236.44</u>	
Total Receipts:		<u>19,593.44</u>
TOTAL CASH AVAILABLE:		<u>\$25,352.93</u>

EXPENDITURES:

Amount transferred to Parish Council and Building Fund:	11,000.00	
Expenses for each main function:		
1969 Cotillion	7,029.12	
1969 Bazaar	<u>1,777.61</u>	
Total	<u>8,806.73</u>	
Total Expenditures:		<u>19,806.73</u>
BALANCE AT END OF FISCAL YEAR - September 1969-June 1970		<u>\$ 5,546.20</u>

Affiliated Groups: Trinity League

HOLY TRINITY LEAGUE

ANNUAL REPORT FOR 1969 - 1970

Executive Committee: President Reverend Father Papken Maksoudian
 Chairman Cheryl Bogosian
 Secretary Barbara O'Neil
 Treasurer Jeanne Jamgochian
 Advisor & Publicity Linda Boyajian

Number of Members: 30

Number of Meetings: Membership - 5 Executive - 1

Affairs or Events:

Annual Fashion Show - September 11 - The fashion show is the only fund-raising project of the League. It was given at the Cultural Hall and fashions were from Adam Rib Boutique

Donation to Trinity Cotillion

Valentine favors were made by the girls for the children in the Home for Little Wanderers

Tea given on May 17, to welcome the new debs into the Trinity League

Affiliated Group: Young Women's Auxiliary

FINANCIAL REPORT FOR THE FISCAL YEAR 1969 - 1970

INCOME:

Balance in bank	July 25, 1969		\$445.31
Dues received		\$60.00	
Income from each affair:			
Fashion Show		410.31	
Donations		<u>30.00</u>	
Total Receipts			<u>507.31</u>
TOTAL CASH AVAILABLE			<u>\$945.62</u>

Expenditures:

Expenses for each function:			
Fashion Show	220.00		
Tea	<u>62.01</u>		
Total		282.01	
Miscellaneous:			
Young Women's Aux.	100.00		
Flowers	10.31		
Printing	<u>153.55</u>		
Total		<u>263.86</u>	
Total Expenditures:			<u>545.87</u>
BALANCE AT END OF FISCAL YEAR			\$399.75

HOLY TRINITY MEN'S UNION

ANNUAL REPORT - August 31, 1969 to September 1, 1970

Executive Committee:	President	Reverend Father Papken Maksoudian
	Chairman	Richard Zeytoonjian
	Vice-Chairman	Nubar Der Hagopian
	Corr. Secretary	Bruce Newell
	Recording Secretary	William Martin
	Treasurer	Peter Zeytoonjian
	Advisors:	John Danielson
		Ira Habeshian
		Peter Talanian

Number of Members: 62

Number of Meetings: Membership - 10 Executive - 10

Affairs or Events:

Oct. 6, 1969 Speaker -- Harold McGrail, Golf Pro

Oct. 10, " Country Club Dance - Indian Ridge Country Club.

Oct. 24, " Halloween Party for Sunday School Children

Nov. 3, " Father and Son Night - Larry Eisenhower - Boston Patriots

Dec. 1, " Speaker - Father Dajad Davidian of St. James Church, Watertown

Dec. 6, " Bazaar - Put on the Midway for Children

Jan. 5, 1970 Speaker - Nubar Hintlian showed slides of trip to Armenia

Feb. 2, " Sports Night - Ricky Smith of Boston Bruins,
Wilbur Wood of Chicago White Sox

Mar. 2, " Speaker - Sam Sahagian, owner and trainer of thoroughbred horses

Apr. 6, " Ladies Night - Dinner-Dance at the Cultural Hall

May 4, " Speaker - Representative Charles Ohanian

June 1, " Elections

June 14, " Picnic for Sunday School Children

HOLY TRINITY MEN'S UNION

FINANCIAL REPORT FOR THE FISCAL YEAR - August 31, 1969 to September 1, 1970

INCOME:

Balance in bank \$1,101.74

Dues Received \$ 245.00

Income from each affair and monthly meetings:

October	127.00	
November	125.00	
December	121.70	
Midway-	173.40	
January	117.65	
February	270.25	
March	38.75	
April	293.46	
May	90.00	\$1,357.31
New Year's Eve		<u>3,864.13</u>

Total Receipts 5,466.44

TOTAL CASH AVAILABLE \$6,568.18

EXPENDITURES:

Donation to Sunday School \$ 100.00

Amount transferred to ~~Parish Council~~
and Building Fund: 1,000.00

Expenses for each main function:

October	\$148.00	
November	144.00	
December	126.50	
Midway	88.92	
January	58.00	
February	307.19	
March	61.93	
April	182.46	
May	45.95	
New Year's Eve	2,936.71	4,099.68

Stationery & Postage 290.00

Total Expenditures 5,499.68

BALANCE AT END OF FISCAL YEAR \$1,068.50

HOLY TRINITY CHOIR

ANNUAL REPORT 1969 - 1970

Executive Committee: President	Reverend Father Papken Maksoudian
Choir Director	Very Reverend Father Oshagan Minassian
Chairman	Norair Odabashian
Vice-Chairman	Roupen Kiredjian
Secretary	Eva Nishanian
Treasurer	Zabel Odabashian
Publicity	Priscilla DerAnanian

Number of Meetings: Membership; 3 Executive; 4

Affairs or events:

Participated in Church services every Sunday

Participated in combined services with St. James Church for the feast of St. Vartanants, Armenian Christmas services and services on Holy Saturday before Easter

Junior Choir formed.

Choir Communion Brunch

Christmas Dinner and Social

Choir sponsored Bon Voyage Dinner for Father Maksoudian's trip to Hayastan.

Participated in the exchange of chrrches with the Church of Our Saviour in Worcester

Sponsored concert on April 5, by Yerevan Choral Group

Buffet for Yerevan Choral Group.

Sponsored Annual Mother's Day Dinner and Social

Following are dates of performances given by Yerevan Choral Group:

1. In Belmont for Tekeyan Cultural Society
2. Two performances in Lowell for St. Vartanantz Church
3. In Melrose for Beethoven Society
4. In Providence for Commemoration of Martyrs Day at St. Sahag and St. Mesrob Armenian Church

Affiliated Groups: Yerevan Choral Group

CHOIR FINANCIAL REPORT

June 1969 - 1970

INCOME:

Balance in bank		\$1,412.28
Dues Received	78.00	
Income from monthly dinner meetings	84.00	
Income from each affair:		
Concert	4,240.10	
Total	<u>4,240.10</u>	
Miscellaneous:		
Bank Interest	36.71	
Church Offerings	<u>298.15</u>	
Total	<u>334.86</u>	
Total Receipts		<u>4,736.96</u>
TOTAL CASH AVAILABLE		\$6,149.24

EXPENDITURES:

Amount transferred to Parish Council and Building Fund:		1,000.00
Expenses for each main function:		
Socials-Refreshments	206.34	
Concert	3,406.67	
Convention Expenses	155.00	
Choir Association Dues	<u>155.60</u>	
Total		3,923.61
Miscellaneous:		
Inventory: Books	50.00	
General: Printing	36.50	
Postage	96.00	
Supplies	38.40	
Donations, Gifts	<u>180.00</u>	
Total		400.90
Total Expenditures		<u>5,324.51</u>

BALANCE AT END OF FISCAL YEAR

824.73

HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH SUNDAY SCHOOL

ANNUAL REPORT 1969 - 1970

Executive Committee:	President	Reverend Father Papken Maksoudian
	Superintendent	Sarah A. Goolkasian
	Asst. Supt.	Grace Kaprelian
	Secretary	Anna Yeshilian
	Treasurer	Edward Talanian
	Assembly Director	Armenag David
	Advisor	Edward Sahagian

Number of Teachers: 30 Pupils: 251 Classes: 15
School Hours: 10:15 a.m. - 12 noon
Number of Meetings: Teachers 10 Executive 5

Affairs or Events:

No Nov. 1, 1969 Halloween Party sponsored by Trinity Men's Union

Dec. 6, " Christmas Bazaar-donations from children, friends, parents.

Dec. 21, " Santa Claus visits children with candy from Young Women's Aux.

Jan. 10, " Christmas Communion/breakfast prepared by Young Women's Aux.

March 14, " Religious Conference, Armenian Church of our Saviour, Worcester

March 28, " Easter Communion/breakfast prepared by Young Women's Auxiliary

April 10, " Parents' Pot Luck Dinner and Square Dance

June 14, " Childrens' Day and Graduation Program
Family Picnic sponsored by Trinity Men's Union

Junior Choir formed

FINANCIAL REPORT FOR THE FISCAL YEAR

<u>INCOME:</u> Balance in bank - June 15, 1969	\$2,822.00
Total Receipts - June 18, 1970	\$3,187.73
<u>EXPENDITURES:</u> New England Film Service A-V Equipment	\$780.95

HOLY TRINITY ARMENIAN SCHOOL ASSOCIATION

ANNUAL REPORT-July 1,1969-June 30,1970

Executive Committee: President	Reverend Father Papken Maksoudian
Chairman	Sally Martin
Vice-Chairman	Stephen Demirjian
Treasurer	Phyllis Martins
Assistant Treasurer	Rose Conduris
Recording Secretary	Alice Roat
Corresponding Secretary	Theresa Vela
Advisors:	Oscar Gerabedian
Julie Stephanian	Araxi Nahigian
*.Thomas Stephanian	Arthur Panosian

Number of Members: 72 Families Teachers: 10 Pupils: 90 Classes: 9
School Hours: 9:30 - 12:30
Number of Meetings: Membership: 5 Executive: 10

Affairs or Events:

October 28, 1969 1st Membership meeting
November 19, " 2nd Membership meeting - Dinner and Speaker-
Rev. Papken Maksoudian "Educational Programs in the Diaspora"
December 27, " Christmas Party for Children
January 11, 1970 Annual Christmas Fund-Raising Banquet & Program
26, " 3rd Membership Meeting
February 14, " Children's Valentine Party
February 28, " School Lecture series-Guest, Rev. Dajad Davidian
March 11, " 4th Membership meeting - PTA Program by Supt. Roupén
Kiredjian
March 28, " Guest Lecturer, Mrs. Nora Azadian "History through Art"
Story of Crucifixion of Jesus
April 11, " Open House - Tour of School by Supt. Roupén Kiredjian
April 25, " Guest Lecturer - Mrs. Astrid Kachadorian "Life of Great
Armenian Writer - Hovhanes Toumanian"
May 16, " Guest Lecturere- Reverend Father Papken Maksoudian
May 31, " Annual Graduation Banquet & Program by Students
June 11, " Last & 5th Membership meeting - Final reports on school

Superintendent of the Armenian School - Roupén Kiredjian

ARMENIAN SCHOOL ASSOCIATION FINANCIAL REPORT

FOR THE FISCAL YEAR July 1, 1969 - June 30, 1970

INCOME:

Balance in bank:Harvard Trust Checking account	32.38	
Belmont Savings	<u>2,954.21</u>	\$2,986.59

Dues Received	260.00	
---------------	--------	--

Income from each affair:

Christmas Hantes	1,237.36	
May Hantes	988.00	
Donations (at Hantes)	<u>3,251.00</u>	
Total		5,476.36

Miscellaneous:

Interest	74.13	
Exchange (Hospitality)	50.00	
Miscellaneous	20.20	
Sale of Books	<u>124.70</u>	
Total		279.03

Total Receipts		6,015.39
----------------	--	----------

TOTAL CASH AVAILABLE		\$9,001.98
----------------------	--	------------

EXPENDITURES:

Expenses for each main function:

Christmas Hantes	690.84	
May Hantes	<u>573.49</u>	
Total		1,264.33

Miscellaneous:

Inventory: miscellaneous	473.04	
books	495.52	
salary	2,460.00	
General: Postage	168.26	
Printing	<u>814.56</u>	
Total		<u>4,411.38</u>

Total Expenditures:		<u>5,675.71</u>
---------------------	--	-----------------

BALANCE AT END OF FISCAL YEAR		\$3,326.27
-------------------------------	--	------------

Checking account Harvard Trust	307.73
Savings Account Harvard Trust	3,018.54

HOLY TRINITY A.C.Y.O.A. SRS.
ANNUAL REPORT FOR 1969 - 1970

Executive Committee:	President	Reverend Father Papken Maksoudian
	Chairman	Richard Diranian
	Vice-Chairman	Edmund Danielson
	Recording Secretary	Janice Dorian
	Cor. Secretary	Carol Garabedian
	Treasurer	Dan Dorian

Number of Members: 29

Number of Meetings: Membership - Bi-monthly Executive - one a month

Affairs or Events:

Bazaar - We controlled the concession stand. We also held a raffle for two tickets for the Bruins game.

Anniversary Ball - Annual Anniversary Ball was held in the Hotel Continental on April 18, 1970

A.C.Y.O.A. - A dinner was held in the Cultural Hall - Guest Speaker, Mr. Charles Ohanian, former State Representative. A raffle was held for a TV and a few radios. Date - May 3.

We are featuring a series of speakers for the education of our youth.

FINANCIAL REPORT:

BALANCE AT END OF FISCAL YEAR

\$442.30

WOMEN'S AUXILIARY of CHELSEA

ANNUAL REPORT FOR 1969 - 1970

Executive Committee:	President	Reverend Father Papken Maksoudian
	Chairman	Azniv Matevosian
	Vice-Chairman	Yeranouhi Garabedian
	Recording Secretary	Anna Kenosian
	Treasurer	Vartouhi H. Haroutunian
	Advisors:	Elmas Boyajian
		Varter Krikorian
		Margaret Kaljian

Number of Members: 30

Number of Meetings: Membership: 10 Luncheon meetings Executive - 2

FINANCIAL REPORT FOR THE FISCAL YEAR 1969 - 1970

INCOME:

Balance in bank		\$ 684.20
Dues Received	52.00	
Income from monthly dinner meetings	121.00	
Gifts	154.90	
40th Anniversary	<u>977.00</u>	
Total Receipts		<u>1,304.90</u>
TOTAL CASH AVAILABLE		\$1,989.10

EXPENDITURES:

Amount transferred to ~~Parish Council~~
and Building Fund:-- 1,000.00

Expenses for each main function:

40th Anniversary	178.00	
Printing-	35.65	
Advertising	48.00	
Gift to Young Wom.Aux.	25.00	
Madagh	10.00	
Gift to Armenian School	10.00	
Tickets for Anniv.	6.75	
Postage, etc.	<u>7.50</u>	
Total		<u>320.90</u>

Total Expenditures		<u>1,320.90</u>
--------------------	--	-----------------

BALANCE AT END OF FISCAL YEAR		\$ 668.20
-------------------------------	--	-----------

WOMEN'S AUXILIARY of BOSTON - LYNN - SALEM - PEABODY BRANCH

ANNUAL REPORT 1969 - 1970

Executive Committee;	President	Reverend Father Papken Maksoudian
	Chairman	Mrs. Araxie Ozoonian (Deceased)
	Vice-Chairman	Mrs. Venus Gulezian
	Recording Secretary	Mrs. Virginia Harootian
	Treasurer	Mrs. Ann Sohigian
	Advisors:	Mrs. V. Babigian
		Mrs. Der Sarkisian

Number of members: 25

FINANCIAL REPORT:

INCOME:

Balance in bank (1968)			\$774.70
Dues Received		36.00	
Church Service and Dinner	449.00		
Donations	15.00		
Bank Interest	32.42	466.42	
Total Receipts			<u>532.42</u>
TOTAL CASH AVAILAB			\$1,307.12

EXPENDITURES:

Amount transferred to Parish Council and Building Fund:		300.00	
Expenses for each main function:			
Dinner Expenses	99.00		
Choral Group Advertising	25.00		
Flowers etc.	35.00	159.00	
Total Expenditures			<u>459.00</u>
BALANCE AT END OF FISCAL YEAR			\$848.12

